Bruks- och monteringsanvisning
Glaskeramikhäll med induktion

Läs **ovillkorligen** bruks- och monteringsanvisningen före uppställning, installation och idrifttagning. På så vis undviker du skador och olyckor.

sv-SE

M.-Nr. 10 023 370

Innehåll

Säkerhetsanvisningar och varningar 4

Bidra till att skona miljön 13

Översikt 14
Häll 14
KM 6328-1 14
KM 6366-1 / KM 6367-1 15
Manöverpanel 16
Fakta kokzoner 18

Första idrifttagning 20
Rengöra glaskeramikhällen första gången 20
Använda glaskeramikhällen första gången 20

Induktion 21
Funktion 21
Ljud 22
Kokkärl 23

Energispartips 24

Tabell för inställning av effektläge 25

Använda glaskeramikhällen 26
Använda glaskeramikhällen 26
Koppla in glaskeramikhällen 27
Ställa in och ändra effektläge 27
Stänga av glaskeramikhällen 27
Restvärmeindikering 27
PowerFlex-kokzon 28
Uppkokningsautomatik 29
Booster 30
Varmhållning 32

Timer 33
Äggklocka 33
Stänga av kokzonen automatiskt 33
Använda timerfunktioner samtidigt 34

Tillvalsfunktioner 35
Stop & Go 35
Recall 35

Innehåll

Säkerhetsanordningar 36
Driftspärr 36
Säkerhetsavstängning 37
Överhettningsskydd 38

Rengöring och skötsel 39

Hur du klarar av mindre fel själv 41

Extra tillbehör 44

Miele@home / Con@ctivity 45

Säkerhetsanvisningar för inbyggnad 47

Säkerhetsavstånd 48

Hällar med ram eller fasettslipad kant 53
Inbyggnadsanvisningar 53
Inbyggnadsmått 54
KM 6328-1 54
KM 6366-1 55
Inbyggnad 56

Hällar för planlimmad montering 57
Inbyggnadsanvisningar 57
Inbyggnadsmått 58
KM 6367-1 58
Inbyggnad 59

Elanslutning 61
Anslutningsschema 63

Miele service och typskylt 64

Säkerhetsanvisningar och varningar

Denna häll uppfyller gällande säkerhetskrav. Ett felaktigt bruk kan dock leda till personskador och skador på föremål.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda hällen. Det är viktigt eftersom den innehåller information om inbyggnad, säkerhet, användning och underhåll. I och med det undviker du olyckor och skador på hällen.
Miele tar inget ansvar för skador som orsakats av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid ägarbyte.

Användningsområde

▶ Denna häll är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer.

▶ Hällen är inte avsedd att användas utomhus.

▶ Hällen är endast avsedd att användas i hushåll för tillagning och varmhållning av mat. All annan användning är otillåten.

▶ Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda hällen på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen. De får använda hällen utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert. De måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

Om det finns barn i hemmet

▶ Barn under åtta år bör hållas borta från hällen. De får endast använda den under uppsikt.

▶ Barn från åtta år och uppåt får endast använda hällen utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

▶ Barn får inte rengöra hällen utan uppsikt.

▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av hällen. Låt inga barn leka med den.

▶ Hällen blir mycket varm under användning och fortsätter att vara det en stund efter avstängning. Håll därför barn borta från hällen tills den har svalnat.

▶ Risk för brännskada!
Förvara inte föremål som kan intressera barn bakom eller ovanför hällen eftersom de då kan få för sig att klättra upp på hällen.

▶ Risk för brännskada och skållning!
Vrid handtagen på kastruller och stekpannor åt sidan över bänkskivan så att barn inte kan få tag i dem och dra ner dem och därmed bränna sig.

▶ Risk för kvävning! Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

▶ Använd driftspärren så att barn inte oövervakat kan koppla in hällen.

Teknisk säkerhet

▶ Reparationer får endast utföras av en av Miele auktoriserad fackman. Ej fackmässigt utförda reparationer kan medföra avsevärda risker för användaren.

▶ En skadad häll kan vara en fara för din säkerhet. Kontrollera att det inte har några synliga skador. Ta aldrig en skadad häll i drift.

▶ En tillförlitlig och säker drift av kaffemaskinen garanteras bara när den är ansluten till det offentliga strömnätet.

▶ Hällens elektriska säkerhet garanteras endast om den ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsförutsättning är uppfylld. Låt en elektriker kontrollera installationen vid tveksamhet.

▶ Anslutningsdata (frekvens och spänning) på hällens typskylt måste absolut överensstämma med elnätets, för att undvika skador på hällen.
Jämför dessa data före anslutning. Fråga en elektriker vid tveksamhet.

▶ Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte hällen till elnätet med hjälp av sådana.

▶ Använd inte hällen annat än när den är inbyggd. På så vis garanteras en säker funktion.

▶ Hällen får inte användas på uppställningsplatser som inte är fasta (till exempel båtar).

▶ Kontakt med strömförande anslutningar och ändring av hällens elektriska och mekaniska konstruktion kan utgöra fara för användaren samt leda till funktionsstörningar.
Öppna aldrig hällens hölje.

▶ Garantianspråk går förlorade om hällen repareras av andra än av Miele auktoriserad service.

▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.

▶ Hällen är inte avsedd att användas med ett externt tidur eller ett separat fjärrstyrningssystem.

▶ Hällen måste anslutas till elnätet av en elektriker (se avsnittet "El-anslutning").

▶ Om anslutningskabeln skadas måste den ersättas av en speciell anslutningskabel av typ H 05 VV-F (PVC-isolerad). Se avsnittet "El-anslutning").

▶ Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste fläkten vara spänningsfri. Säkerställ att den är spänningsfri genom att:

– se till att säkringarna är frånslagna
– skruva ur/slå ifrån säkringen.
– Dra ut stickproppen (om sådan finns). Dra inte i anslutningskablen utan i stickproppen.

▶ Risk för elektriska stötar!
Ta aldrig hällen i drift om något fel har uppstått eller om det finns sprickor, brott eller repor i glaskeramikskivan. Skulle något sådant uppstå under drift så stäng av hällen direkt.

▶ Om hällen är inbyggd bakom en skåplucka får den endast användas när skåpluckan är öppen. Stäng luckan först när restvärmeindikeringarna har slocknat. Bakom en stäng skåplucka lagras för mycket värme och fukt. Därigenom kan hällen, skåpet och golvet ta skada. Stäng först luckan när restvärmeindikeringen har slocknat.

Användning

▶ Hällen blir mycket varm under användning och fortsätter att vara det en stund efter avstängning. Först när restvärmeindikeringen är släckt föreligger inte längre någon risk för brännskada.

▶ Föremål i närheten av den inkopplade hällen kan börja brinna av de höga temperaturerna.
Använd inte hällen för att värma upp rum.

▶ Olja och fett kan självantända vid överhettning. Släck aldrig olje- och fettbränder med vatten. Stäng av hällen.
Kväv elden med ett lock eller en brandfilt.

▶ Eldflammor kan antända fettfiltren på en fläkt. Flambera aldrig under en fläkt.

▶ När sprayburkar, lättantändliga vätskor eller brännbart material värms upp kan de antändas. Förvara därför aldrig lättantändliga föremål i lådor direkt under hällen. Eventuella bestickl ådor måste vara av värmebeständigt material.

▶ Värm aldrig upp kokkärl eller porslin utan innehåll.

▶ I slutna konserveringsburkar uppstår ett övertryck vid konservering och uppvärmning. Det kan göra att de spricker. Använd inte hällen till att konservera och värma upp konservburkar.

▶ Om hällen täcks över föreligger risk att täckmaterialet antänds, exploderar eller smälter genom oavsiktlig inkoppling eller restvärme.Täck aldrig över hällen, till exempel med täckplattor, dukar eller skyddsfolie.

▶ När hällen är inkopplad, om du oavsiktligt råkar koppla in hällen och vid restvärme finns risk att metallföremål som hamnat på hällen hettas upp. Vissa material kan smälta eller antändas. Fuktiga kastrullock kan sugas fast. Använd inte hällen som avställningsyta. Stäng av kokzonerna efter användning!

▶ Du kan bränna dig på en het häll. Skydda händerna genom att använda grythandskar för att ta i varma kastruller och stekpannor. Använd bara torra grytvantar eller grytlappar. Våta eller fuktiga textilier leder värme bättre och kan förorsaka brännskador genom ånga.

▶ Om du använder elektriska apparater (till exempel elvisp) i närheten av hällen, se då till att anslutningskabeln inte kommer i kontakt med den heta hällen. Isoleringen på anslutningskabeln kan skadas.

▶ Salt, socker och sandkorn, till exempel från ansade grönsaker, kan orsaka repor om de hamnar under kastrullens botten. Se till att glaskeramikskivan är ren innan du ställer kokkärl på den.

▶ Även lätta föremål (till exempel saltströare) kan, om de faller olyckligt, orsaka sprickor eller brott i glaskeramikskivan. Se till att inga kokkärl eller andra föremål faller ner på glaskeramikskivan.

▶ Heta föremål på touchknapparna och displayen kan skada elektroniken under. Ställ aldrig heta kastruller eller pannor på touchknapparna och displayen.

▶ Om socker, sockerhaltiga rätter, plast eller aluminiumfolie hamnar på den heta hällen och smälter, skadas glaskeramikskivan vid avsvalnandet. Stäng i så fall omedelbart av hällen och skrapa direkt noggrant av det som hamnat på hällen med en glasskrapa. Använd grytvantar. Rengör kokzonerna med ett rengöringsmedel för glaskeramik så snart de svalnat.

▶ Kastruller som kokat torrt kan medföra skador på glaskeramikskivan. Lämna inte hällen utan uppsikt när du använder den!

▶ Kastruller och pannor med ojämn botten repar glaskeramikskivan. Använd endast kastruller och pannor med slät botten.

▶ Lyft kokkärlet när du vill flytta det. På så vis undviker du repor.

▶ På grund av induktionens snabba uppvärmning kan under vissa omständigheter temperaturen på wokpannans botten på mycket kort tid uppnå självantändningstemperatur hos olja och fett. Lämna inte hällen utan uppsikt när du använder den!

▶ Hetta upp fett och olja under högst en minut och använd aldrig boostern till det.

▶ Information endast för personer med pacemaker: I hällens omedelbara närhet uppstår ett elektromagnetiskt fält. Risken att pacemakern påverkas dock är liten. Men rådfråga i tveksamma fall pacemakerns tillverkare eller din läkare.

▶ Det elektromagnetiska fältet kring en inkopplad induktionshäll kan påverka funktionen hos magnetiska föremål. Kreditkort, lagringsmedier, miniräknare med mer får inte vara i omedelbar närhet till en inkopplad häll.

▶ Metallföremål som förvaras i en låda under hällen kan bli upphettade om hällen används intensivt och under en längre tid. Förvara inga metallföremål i lådor direkt under hällen.

▶ Om det finns en låda under den inbyggda hällen måste du försäkra dig om att avståndet mellan lådans innehåll och hällens undersida är tillräckligt stort, så att tillförseln av svalare luft för kylningen av hällen garanteras. Förvara inga spetsiga eller små föremål eller papper i lådan, eftersom de kan tränga in eller sugas upp genom ventilationsspringan och skada kylfläkten eller kylningsfunktionen.

▶ Använd aldrig två kokkärl samtidigt på en kokzon, en grytzon eller en PowerFlex-kokzon.

▶ Risk för brännskada! Om kokkärlet bara delvis står på kok- eller grytzonen, kan handtaget bli mycket varmt.
Ställ alltid kokkärlet mitt på kok- eller grytzonen.

Rengöring och skötsel

▶ Ångan från en ångrengörare kan komma åt spänningsförande delar och orsaka kortslutning.
Använd aldrig ångrengörare för rengöring av hällen.

▶ Om hällen är inbyggd över en pyrolysugn bör hällen inte kopplas in under pågående pyrolysdrift eftersom hällens överhettningsskydd kan lösa ut (se motsvarande avsnitt).

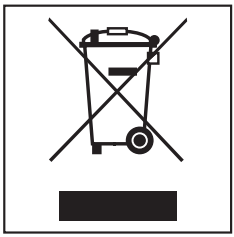
Transportförpackning

Förpackningen skyddar hällen mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning och mindre mängder avfall.

Hantering av uttjänt häll

Se till att hällen tas om hand på rätt sätt när den är uttjänt. Det är viktigt av två anledningar: Dels därför att uttjänta elektriska produkter i många fall innehåller material som kan återanvändas. Dels därför att de innehåller skadliga ämnen, som har använts med hänsyn till funktion och säkerhet. Sådana ämnen kan påverka människors hälsa och miljö på ett negativt sätt om de hamnar bland annat avfall eller hanteras på fel sätt.



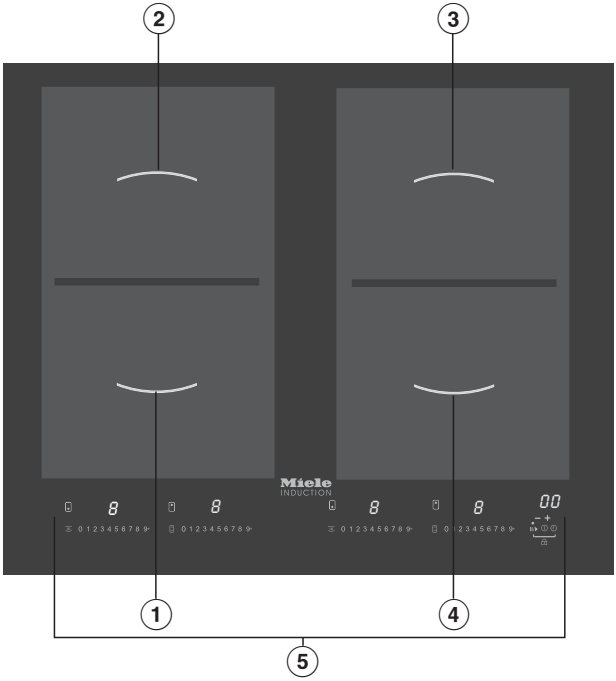
Lämna därför in uttjänta elektriska produkter till en återvinningsstation.

Se till att den uttjänade hällen förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

Översikt

Häll

KM 6328-1



① PowerFlex-kokzon med TwinBooster

② PowerFlex-kokzon med TwinBooster

①② Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

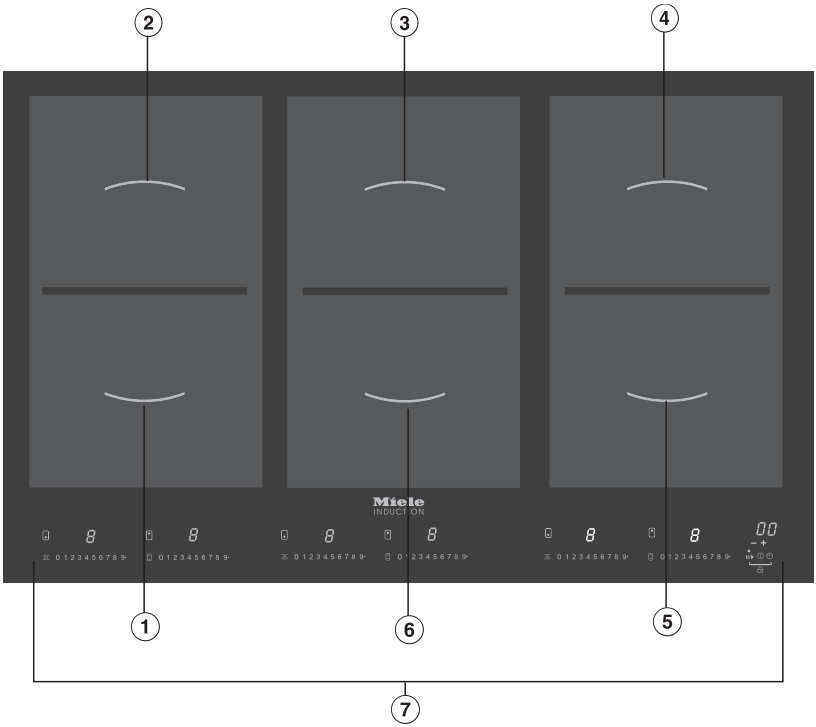
③ PowerFlex-kokzon med TwinBooster

④ PowerFlex-kokzon med TwinBooster

③④ Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

⑤ Manöverpanel

KM 6366-1 / KM 6367-1



① PowerFlex-kokzon med TwinBooster

② PowerFlex-kokzon med TwinBooster

①② Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

③ PowerFlex-kokzon med TwinBooster

③⑥ Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

④ PowerFlex-kokzon med TwinBooster

④⑤ Kombinerbara till en PowerFlex-kokzon

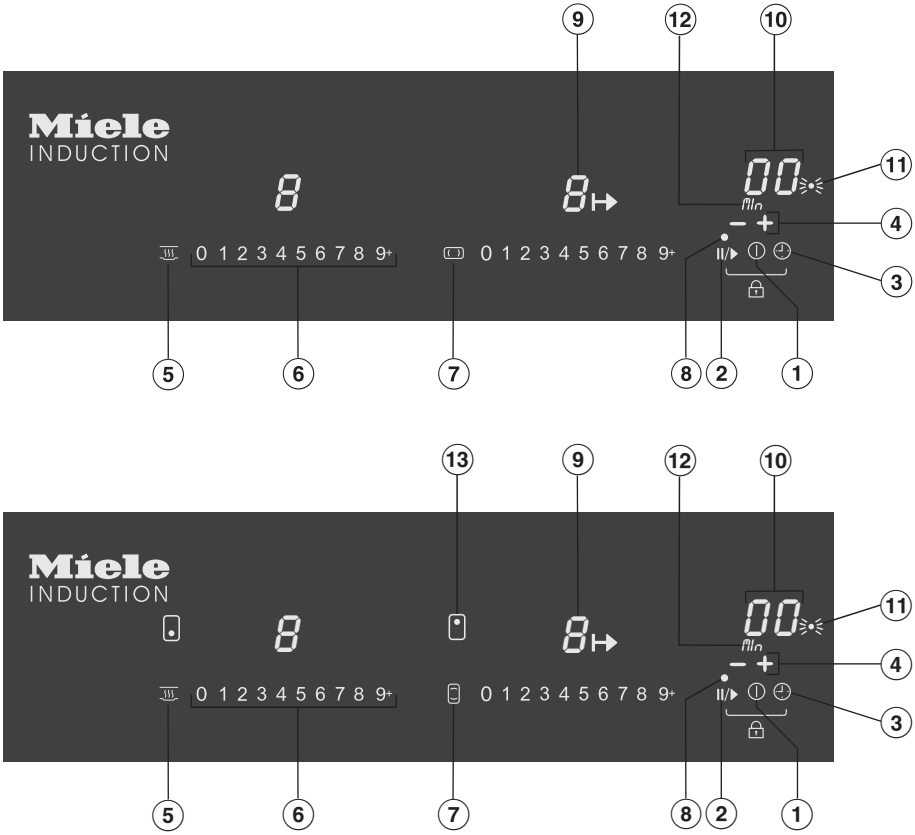
⑤ PowerFlex-kokzon med TwinBooster

⑥ PowerFlex-kokzon med TwinBooster

⑦ Manöverpanel

Översikt

Manöverpanel



Touchknappar

① Stäng av hällen.

② Aktivera och avaktivera den ihopkopplade Stop & Go-funktionen

①② Aktivera och avaktivera driftspärr

③ Timer
Till- och frånkoppling
Byta mellan timerfunktioner
Val av avstängningstid (se avsnittet "Stänga av kokzon automatiskt")

④ Ställa in timer/avstängningstid

⑤ Koppla in och stänga av varmhållningsläge

⑥ Inställning effektläge

⑦ Koppla in/från PowerFlex-kokzon

Kontrollampor

⑧ Driftspärren är aktiverad.

⑪ Timer

⑨ **Kokzonsindikering**

0	Kokzon driftklar
h	Varmhållningsläge
1 till 9	Effektläge
ı	Läge 1 TwinBooster
ıı	Booster/Läge 2 TwinBooster
u	Inget eller olämpligt kokkärl (se avsnittet "Induktion")
≡	Restvärme
A	Uppkokningsautomatik
↦⇥	Programmerad avstängningsautomatik

Timerdisplay

⑩ Tid i minuter

⑫ Äggklocka

LC Aktiverad funktionsspärr/driftspärr

Symboler

⑬ Kokzonstillordning (beroende på modell)

Översikt

Fakta kokzoner

Kokzon	KM 6328-1		
	Øi cm	Effekt i watt vid 230 V**	
⊡	15–23	normal TwinBooster, läge 1 TwinBooster, läge 2	2100 3000 3650
⊡	15–23	normal TwinBooster, läge 1 TwinBooster, läge 2	2100 3000 3650
⊡	15–23	normal TwinBooster, läge 1 TwinBooster, läge 2	2100 3000 3650
⊡	15–23	normal TwinBooster, läge 1 TwinBooster, läge 2	2100 3000 3650
⊡ + ⊡ ⊡ + ⊡	22–23 / 15x23–23x39	normal TwinBooster, läge 1 TwinBooster, läge 2	3400 4800 7300
		Totalt:	7300

*Inom angivet område kan du använda kokkärl med valfri bottendiameter.

** Beroende på kokkärlets storlek och material kan den angivna effekten variera något.

Kokzon	KM 6366-1 / KM 6367-1	
	Ø i cm*	Effekt i watt vid 230 V**
⊡	15–23	normal 2100 TwinBooster, läge 1 3000 TwinBooster, läge 2 3650
⊡	15–23	normal 2100 TwinBooster, läge 1 3000 TwinBooster, läge 2 3650
⊡	15–23	normal 2100 TwinBooster, läge 1 3300 TwinBooster, läge 2 3650
⊡	15–23	normal 2100 TwinBooster, läge 1 3300 TwinBooster, läge 2 3650
⊡	15–23	normal 2100 TwinBooster, läge 1 3000 TwinBooster, läge 2 3650
⊡	15–23	normal 2100 TwinBooster, läge 1 3000 TwinBooster, läge 2 3650
⊡ + ⊡	22–23 / 15x23–23x39	normal 3400 Booster 3650
⊡ + ⊡ ⊡ + ⊡	22–23 / 15x23–23x39	normal 3400 TwinBooster, läge 1 4800 TwinBooster, läge 2 7300
		Totalt: 11000

* Inom angivet område kan du använda kokkärl med valfri bottendiameter.

** Beroende på kokkärlets storlek och material kan den angivna effekten variera något.

- Klistra in den bifogade typskylten, som finns i de medföljande underlagen, i bruksanvisningen på därför avsedd plats i avsnittet "Typskylt, Miele service och garanti".
- Ta bort eventuell skyddsfolie och etiketter.

Rengöra glaskeramikhällen första gången

- Torka av hällen med en fuktig trasa och torka den sedan torr innan du använder den första gången.

Använda glaskeramikhällen första gången

Hällens metalldelar är skyddade med ett vårdande medel. När du tar hällen i drift första gången, uppstår därför lukt och eventuellt ånga. Det uppstår även lukt från uppvärmningen av induktionsspolarna under de första drifttimmarna. Varje gång hällen sedan tas i drift minskar lukten och försvinner slutligen helt.

Lukten och eventuell ånga är inte tecken på anslutningsfel eller skador på hällen och utgör ingen hälsofara.

Tänk på att uppvärmningstiden är mycket kortare för induktionshällar än för vanliga hällar.

Funktion

Under kokzonen finns en induktionsspole. När kokzonen kopplas in, alstrar spolen ett magnetfält som leder till att kokkärlets botten värms. Glaskeramikskivan värms bara upp indirekt genom värmen som avges från kokkärlet.

Induktionen fungerar enbart med kokkärl med magnetisk botten (se avsnitt "Kokkärl"). Den känner automatiskt av hur stort det aktuella kokkärlet är.

I kokzonsdisplayen blinkar symbolen ⍦ växelvis med det inställda effektläget när

– den kopplas in utan eller med olämpligt kokkärl (kokkärl utan magnetisk botten)

– kokkärlets bottendiameter är för liten

– kokkärlet avlägsnas från den inkopplade kokzonen.

Om ett lämpligt kokkärl placeras på kokzonen inom tre minuter släcks ⍦, och du kan fortsätta att använda hällen som vanligt.

Om inget eller ett olämpligt kokkärl placeras på kokzonen stängs den av automatiskt efter tre minuter.

⚠ När hällen används, kopplas in av misstag eller om den fortfarande är varm efter användning är det risk att metallföremål som lagts på hällen värms upp.
Risk för brännskador!
Använd inte hällen som avställningsyta. Stäng av kokzonerna efter användning!

Induktion

Ljud

När induktionskokzonerna används kan följande ljud uppstå från kokkärlet beroende på vilket material det är gjort av och hur dess botten är utformad:

Ljudet blir svagare och försvinner om effektläget sänks.

Ett prasslande ljud kan komma från kokkärl som har en botten av olika material (till exempel sandwichbotten).

Ett visslande ljud kan uppstå om kokzoner som är förbundna med varandra (se avsnittet "Booster") är i drift och som det står kokkärl med botten av olika material på (till exempel sandwichbotten).

Ett klickande ljud kan höras vid elektroniska kopplingsprocesser, särskilt när låga effektlägen används.

Ett surrande ljud hörs när kylfläkten startar. För att skydda elektroniken kopplas fläkten in vid intensivt utnyttjande av hällen. Kylfläkten kan fortsätta att gå även efter det att induktionshällen har stängts av.

Kokkärl

Lämpliga material för kokkärl är:

– rostfritt stål med magnetisk botten

– emaljerat stål

– gjutjärn

Olämpliga material för kokkärl är:

– rostfritt stål utan magnetisk botten

– aluminium eller koppar

– glas, keramik eller stengods.

Om du inte är säker på om en kastrull eller stekpanna är lämplig att använda på en induktionshäll, kan du kontrollera detta genom att hålla en magnet mot kokkärlets botten. Om magneten fastnar kan du i regel använda kokkärlet. Om du inte använder ett lämpligt kokkärl så blinkar symbolen °⍦ i kokzonsindikeringen växelvis med det inställda effektläget.

Beroende på kokkärlets typ av botten så kan tillagningsresultatet variera (till exempel när du steker pannkakor).

– För att utnyttja kokzonen optimalt, använder du kokkärl som till storleken stämmer överens med kokzonen (se avsnittet "Fakta kokzoner"). Om kokkärlet är för litet så kommer det inte att kännas igen och i visningen av kokzoner blinkar symbolen ⍦ växelvis med det inställda effektläget.

– Använd endast kastruller och pannor med slät botten. Kastruller och pannor med ojämn botten repar glaskeramikskivan.

– Lyft kokkärlet när du vill flytta det. På så vis undviker du repor.

– När du köper kastruller och stekpannor ska du tänka på att det ofta är den maximala eller övre diametern som anges. Viktig är dock bottendiametern, som i regel är mindre.

Energispartips

– Använd om möjligt lock vid tillagning. På detta sätt förhindras onödig värmeförlust.

– Välj ett mindre kokkärl när små mängder ska tillagas. En liten kastrull behöver mindre energi än en stor kastrull med bara lite innehåll.

– Använd bara lite vatten när du lagar mat.

– Sänk effektläget i rätt tid efter uppkokning respektive stekning.

– Använd en tryckkokare för att minska tillagningstiden.

Tabell för inställning av effektläge

	Effektläge
Smälta smör Lösa upp gelatin	1–2
Koka gröt på mjölk	2
Värma mindre mängder vätska Koka ris Tina djupfrysta grönsaker i block Koka spannmål	3
Värma mat i flytande eller halvfast form Göra omelett eller steka ägg utan stekyta Ångkoka frukt Koka pasta	4
Ångkoka grönsaker och fiskTina och värma djupfrysta varor	5
Koka upp större mängder, till exempel grytor , värma upp krämer och såser, till exempel vin- eller hollandaisesås skonsam stekning av ägg (utan att fettet blir överhettat)	6
Steka (utan att överhetta fettet) fisk, schnitzel, korv steka raggmunk och pannkakor	7
Bryna gryträtter	8
Koka stora mängder vatten Uppkokning	9

Alla effektlägen är riktvärden. Induktionsspolens effekt varierar beroende på material och storlek på kokkärlets botten. Därför kan det hända att effektlägena skiljer sig åt lite beroende på vad du använder för kokkärl. Om du använder ett nytt kokkärl så kan du ställa in ett lägre effektläge än vad du brukar.Alla effektlägen är riktvärden. Induktionsspolens effekt varierar beroende på material och storlek på kokkärlets botten. Därför kan det hända att effektlägena skiljer sig åt lite beroende på vad du använder för kokkärl. Om du använder ett nytt kokkärl så kan du ställa in ett lägre effektläge än vad du brukar.

Använda glaskeramikhällen

Induktionshällen har elektroniska touchknappar som reagerar när du trycker på dem. Knappen Till/Från ⏻ måste av säkerhetsskäl vara intryckt lite längre än övriga knappar.
Varje tryck på knapparna bekräftas med en ljudsignal.

Felfunktion på grund av smutsiga och/eller övertäckta touchknappar.
Touchknapparna fungerar inte eller oavsiktlig manövrering inträffar som rentav kan medföra att hällen stängs av automatiskt (se avsnittet "Säkerhetsavstängning"). Ställ aldrig heta kokkärl på touchknapparna eftersom det kan skada elektroniken.
Håll touchknapparna och displayerna rena. Lägg inga föremål på dem och ställ inte heller varma kokkärl på dem.

⚠ Brandrisk!
Lämna inte hällen utan uppsikt under drift!
Tänk på att uppvärmningstiden är mycket kortare för induktionshällar än för vanliga hällar.

Koppla in glaskeramikhällen

- Tryck på touchknappen ⏻.

I alla displayer för kokzonerna visas *0*
Om inget effektläge väljs stängs hällen av säkerhetsskäl av efter några sekunder.

Ställa in och ändra effektläge

- Tryck på det effektläge du vill använda.

Det valda effektläget visas i kokzonsdisplayen.

Stänga av glaskeramikhällen

- För att stänga av en kokzon, trycker du på touchknappen 0 på aktuell användningsskala.
- För att stänga av hällen och därmed också alla kokzoner, trycker du på ⏻.

Restvärmeindikering

Om en kokzon fortfarande är varm efter att du stängt av den så lyser restvärmeindikeringen.

Strecken slocknar allteftersom kokzonerna svalnar. Det sista strecket släcks först när du kan ta på kokzonen utan att bränna dig.

⚠ Risk för brännskada! Rör inte kokzonerna så länge restvärmeindikeringen lyser.

PowerFlex-kokzon

Du kan koppla ihop PowerFlex-kokzonerna till en större PowerFlex-kokzon (se avsnittet "Översikt - Kokzon"). Inställningarna för denna gör du med den bakre respektive vänstra PowerFlex-kokzonen.

Koppla in glaskeramikhällen

- Tryck på touchknappen ⏀ eller ⏀.

I displayen till den bakre respektive högre kokzonen lyser -.

- Ställ in det önskade effektläget genom att trycka på motsvarande siffra på användningsskalan på den bakre respektive vänstra kokzonen.

Stänga av glaskeramikhällen

- Tryck på touchknappen ⏀ eller ⏀.

Uppkokningsautomatik

Vid aktiverad uppkokningsautomatik värmer kokzonen automatiskt upp på högsta effekt (uppkokningsfas) och kopplar sedan om till det inställda effektläget (vidarekokningsläge). Uppkokningstiden beror på vilket vidarekokningsläge som har valts (se tabell).

Aktivera

- Tryck på touchknappen vidarekokningsläget tills du hör en signal och vidarekokningsläget börjar blinka i kokzonsdisplayen.

Under uppkokningstiden (se tabellen) blinkar det inställda vidarekokningsläget växelvis med *A*.

Om du ändrar vidarekokningsläget under uppkokningstiden, avaktiverar du uppkokningsautomatiken.

Avaktivering

- Tryck på touchknappen för den zon som du vill göra inställningar för tills lampan lyser konstant.

Alternativ:

- Ställ in ett annat effektläge.

Vidarekokningsläge	Uppkokningstid [minuter : sekunder]
1	cirka 0 : 15
2	cirka 0 : 15
3	cirka 0 : 25
4	cirka 0 : 50
5	cirka 2 : 00
6	cirka 5 : 50
7	cirka 2 : 50
8	cirka 2 : 50
9	–

Booster

Kokzonerna är utrustade med Booster eller TwinBooster (se avsnittet "Beskrivning av glaskeramikhällen"). Du kan använda Boostern på maximalt två kokzoner samtidigt.

Boostern förstärker effekten så att stora mängder snabbt kan värmas upp, exempelvis pastavatten (se tips i avsnittet "PowerFlex-kokzon"). Denna effektförstärkning är aktiverad i max 15 minuter.

Du kan använda Boostern på maximalt två kokzoner samtidigt.

Om du kopplar in Boostern

– utan inställt effektläge, kopplas effektläge 9 åter in när boostertiden har löpt ut eller avbryts i förtid
– när ett effektläge är inställt, kopplas det tidigare valda effektläget in automatiskt när boostertiden har löpt ut eller avbryts i förtid.

Vid varje tillfälle är två kokzoner förbundna med varandra för att boosterns effekt ska kunna användas. Under boostertiden reduceras effekten något för den ihopkopplade kokzonen. Detta får som följd att:

– en uppkokningsfas avaktiveras
– Inställt effektläge reduceras.
– den ihopkopplade kokzonen stängs av.

Koppla in Boosterfunktionen

- Tryck på två gånger på touchknappen 9 på den önskade kokzonens användningsskala.

I kokzonsdisplayen visas ıı.

Koppla in TwinBoostern, läge 1

- Tryck på två gånger på touchknappen på den önskade kokzonens användningsskala.

I kokzonsdisplayen visas ı.

Koppla in TwinBoostern, läge 2

- Tryck på tre gånger på touchknappen 9 på den önskade kokzonens användningsskala.

I kokzonsdisplayen visas ıı.

Koppla från Boostern/TwinBoostern

- Ställ in ett annat effektläge.

Varmhållning

Varmhållningsläget är inte till för att värma upp mat som har blivit kall utan för att hålla varm mat varm direkt efter tillagning.

Om du har ställt in varmhållningsläget förblir kokzonen inkopplad i max två timmar.

– Varmhåll mat endast i kokkärl (kastrull eller stekpanna). Täck över kokkärlet med ett lock.

– Det är inte nödvändigt att röra om maten under varmhållningen.

– Förlust av näringsämnen börjar vid tillagning av livsmedel och fortsätter under varmhållning. Ju längre livsmedel hålls varmt, desto större blir förlusten av näringsämnen. Håll därför varmhållningstiden så kort som möjligt.

Koppla in och stänga av varmhållningsläge

■ Tryck kort på touchknappen för den önskade kokzonen.

Du kan ställa in en tid på upp till 99 minuter.

Timern kan användas för två olika funktioner

– som äggklocka
– för automatisk frånkoppling av en kokzon.

Äggklocka

Ställa in

- Tryck på touchknappen 🕘.
- Ange önskad tid med touchknappen **-** eller **+**.

Ändra

- Tryck på touchknappen 🕘.
- Ange önskad tid med touchknapparna **;** och **?**.

radera

- Tryck på touchknappen 🕘.
- Tryck samtidigt på touchknapparna **-** och **+** tills *00* visas i timerdisplayen.

Stänga av kokzonen automatiskt

Du kan ställa in en tid enligt vilken en kokzon automatiskt ska stängas av. Alla kokzoner kan programmeras samtidigt.

Om den programmerade tiden är längre än den maximalt tillåtna drifttiden stänger säkerhetsavstängningen av kokzonen (se motsvarande avsnitt).

- Ställ in önskat effektläge för kokzonen.
- Tryck på touchknappen 🕘 tills önskat kokzon ↦| visas.
- Ställ in önskad tid.
- Om du vill ställa in en avstängningstid för en ytterligare kokzon gör du som beskrivet.

Om flera avstängningstider är programmerade så kommer den kortaste resttiden att visas och i displayen till motsvarande kokzon lyser ↦|.

- Om du vill att resttiderna ska visas i bakgrunden, trycker du på touchknappen 🕘 ända tills ↦| visas i kokzonsdisplayen för den önskade kokzonen.

Använda timerfunktioner samtidigt

Funktionerna äggklocka och automatisk avstängning kan användas samtidigt.

Du har programmerat flera avstängningstider och vill dessutom ställa äggklockan:

- Tryck på touchknappen ◴ upprepade gånger tills *00* och *min* visas i timerdisplayen.
- Ställ in den önskade tiden såsom beskrivs ovan.

Du har ställt äggklockan och vill dessutom programmera en eller flera avstängningstider:

- Tryck på touchknappen ◴ tills ↦| visas i önskad kokzon.
- Ställ in den önskade tiden såsom beskrivs ovan.

En kort stund efter sista knapptryckningen kopplar timervisnignen om till funktionen med den kortaste resttiden.

Om du vill visa resttider som räknas ner i bakgrunden:

- Tryck på touchknappen ◴ tills önskad display visas.

Stop & Go

När du aktiverar Stop & Go kommer effektläget för alla inkopplade kokzoner att reduceras till 1.
Det går inte att ändra kokzonernas effektlägen eller timern. Du kan bara stänga av hällen. En inställd tid för äggklockan, boostern, uppkokningsläge och för automatisk avstängning pausas.

Vid avaktivering arbetar kokzonerna med det senast inställda effektläget och eventuellt programmerade tider fortlöper.

Om funktionen inte avaktiveras inom tio minuter, stängs hällen av.

Aktivera och avaktivera den ihopkopplade PowerFlex-kokzonen

- Tryck på touchknappen **II/▶**.

Använd den här funktionen när manöverpanelen snabbt måste göras rent eller om något håller på att koka över.

Recall

Om hällen oavsiktligt råkar stängas av under drift, kan du återställa alla inställningar med denna funktion. Hällen måste kopplas in sex sekunder efter det att den stängdes av.

- Koppla in hällen.
- Tryck direkt (inom sex sekunder) efter inkoppling på touchknappen **II/▶**.

Driftspärr

Vid strömavbrott avaktiveras driftspärren.

För att hällen inte ska kunna kopplas in oavsiktligt är den utrustad med en driftspärr.

Om du trycker på en touchknapp som inte får aktiveras när driftspärren är aktiverad så visas LC under några sekunder i timerdisplayen.

Aktivera

- Koppla in hällen ⏻.
- Tryck samtidigt på touchknapparna **II/▶** och 🕘 tills LC visas i timerdisplayen.

Avaktivering

- Koppla in hällen ⏻.
- Tryck samtidigt på touchknapparna **II/▶** och 🕘 tills LC släcks i timerdisplayen.

Säkerhetsavstängning

Vid för lång drifttid

Säkerhetsavstängningen aktiveras automatiskt om en häll har använts under en ovanligt lång tid. Tiden beror på vilket effektläge som har ställts in. Om tiden överskrids så stängs kokzonen av och restvärmeindikeringen visas. Om du först stänger av kokzonen och sedan kopplar in den igen kan du använda den igen.

Övertäckning av touchknapparna

Om en eller flera touchknappar täcks över mer än tio sekunder, till exempel genom att man trycker på dem, att något kokar över eller att det ligger föremål på manöverpanelen, stängs hällen av automatiskt. I respektive kokzonsdisplay visas ↵ och en signal hörs. När du tar bort det som ligger i vägen eller torkar bort det som kokat över så slocknar ↵ och hällen går att använda igen.

Överhettningsskydd

Alla induktionsspolar och elektronikens kylelement är utrustade med ett överhettningsskydd. Innan induktionsspolen eller kylelementet överhettas sker följande:

– Inkopplad boosterfunktion avbryts.

– Det inställda effektläget sänks.

– Kokzonen stängs av automatiskt. I kokzonsdisplayen blinkar *E2*.

Överhettningsskyddet kan utlösas om

– ett tomt kokkärl värms upp,

– fett eller olja hettas upp på högt effektläge

– hällens undersida inte är tillräckligt ventilerad.

– en varm kokzon kopplas in igen efter ett strömavbrott.

Om överhettningskyddet löser ut på nytt trots att orsaken/erna har åtgärdats, kontakta Miele service.

⚠ Risk för brännskador!
Konzonerna måte vara avstängda och hällen måste vara sval.

⚠ Skaderisk!
Ångan från en ångrengörare kan komma åt strömförande delar och orsaka kortslutning.
Använd inte ångrengörare för att göra rent hällen.

Ytorna kan missfärgas eller skadas om de kommer i kontakt med olämpliga rengöringsmedel.
Alla ytor är känsliga mot repor.
Ta bort rester från sådana rengöringsmedel på en gång.

Olämpliga rengöringsmedel

För att undvika skador på ytorna bör följande inte användas vid rengöring

- handdiskmedel
- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid,
- kalklösande rengöringsmedel
- fläck- och rostborttagningsmedel
- skurmedel i pulver eller flytande form
- rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel,
- diskmaskinsrengöringsmedel
- ugnsspray
- rengöringsmedel för glas eller fönsterputsmedel
- hårda eller gamla disksvampar och borstar eller använda disksvampar som innehåller rester av skurmedel
- rengöringssvampar för glaskeramiska ytor

Rengör inte området mellan glaskeramiken och ramen respektive mellan ramen och bänkskivan med vassa föremål.

Tätningarna kan ta skada.

Alla smutsrester går inte bort med handdiskmedel.

Det uppstår även en osynlig hinna som kan leda till missfärgning av glaskeramiken. Sådana missfärgningar går sedan inte att få bort.

Använd istället ett rengöringsmedel för glaskeramik för den regelbundna rengöringen av hällen.

Ta bort grov smuts med en fuktig trasa och hårt fastsittande smuts med en rengöringsskrapa.

Använd sedan hushållspapper eller en ren trasa samt ett speciellt rengöringsmedel för glaskeramik och rostfritt stål (se avsnittet "Extra tillbehör") för att rengöra hällen. Stryk inte på rengöringsmedlet på en varm häll eftersom det kan bli fläckar. Följ råden från tillverkaren till rengöringsmedlet.

Rengör hällen med en fuktig trasa och torka sedan av den. Om rengöringsmedel blir kvar kan det bränna fast när du startar kokzonerna och glaskeramiken kan ta skada.

Fläckar som bildats av kalk, vatten och aluminiumrester (metallskimrande fläckar) kan avlägsnas med rengöringsmedlet för glaskeramik och rostfritt stål.

⚠ Risk för brännskador!

Ta på grytvantar innan du med hjälp av en glasskrapa avlägsnar rester av socker, plast eller aluminiumfolie från den heta hällytan.

Om det hamnar **socker, plast eller aluminiumfolie** på den varma hällen ska den stängas av. Skrapa omedelbart, det vill säga när hällen fortfarande är varm, bort dessa ämnen från hällytan med en glasskrapa. Rengör sedan också hällytan när den är kall enligt beskrivning ovan.

De flesta problem som eventuellt kan dyka upp, kan du själv åtgärda. Översikten nedan är en hjälp för detta.
Om du inte lyckas åtgärda ett problem så kontakta Miele service.

⚠ Skaderisk! Ej fackmässigt utförda installationer, underhållsarbeten och reparationer kan medföra allvarlig fara för användaren för vilka tillverkaren inte ansvarar.
Installations-, underhålls- och reparationsarbeten får endast utföras av Miele service eller en av Miele auktoriserad fackman.
Öppna aldrig hällens hölje.

Problem	Orsak och åtgärd
Hällen respektive kokzonerna kan inte kopplas in.	Hällen har ingen ström. ■ Kontrollera om säkringen har löst ut. Rådfråga en elektriker eller Miele service (minsta säkring se typskylten).
	Ett tekniskt fel har uppstått. ■ Bryt strömmen till hällen under cirka 1minut genom att göra något av följande – Slå ifrån den aktuella säkringen eller skruva ur smältsäkringen helt eller – stänga av jordfelsbrytaren. ■ Om hällen fortfarande inte kan kopplas in efter att huvudströmbrytaren kopplats in igen eller säkringen respektive jordfelsbrytaren skruvats i, bör du kontakta en elinstallatör eller Miele service.
Det uppstår lukt och ånga när du använder en ny häll	Glaskeramikhällens metalldelar är skyddade med ett vårdande medel. Även induktionsspolarnas material kan ge ifrån sig lukt under den första tiden. Varje gång hällen sedan tas i drift minskar lukten och försvinner slutligen helt. Lukten och eventuell ånga är inte tecken på anslutningsfel eller skador på hällen och utgör ingen hälsofara.
I displayen blinkar symbolen U växelvis med inställt effektläge 8.	Det står inget eller ett olämpligt kokkärl på kokzonen. ■ Använd ett lämpligt kokkärl (se avsnittet "Kokkärl").
Efter att ha kopplat in kokzonen visas LC i timerdisplayen under några sekunder.	Driftspärren är aktiverad. ■ Avaktivera driftspärren (se avsnittet "Driftspärr").

Hur du klarar av mindre fel själv

Problem	Orsak och åtgärd
I en eller flera kokzonsdisplayer visas symbolen ⌐ och hällen stängs automatiskt av.	En eller flera touchknappar är övertäckta, exempelvis genom fingerkontakt, mat som kokar över eller andra föremål. ■ Ta bort smuts eller andra föremål (se avsnittet "Säkerhetsavstängning").
En kokzon stängs av automatiskt.	Drifttiden var för lång. ■ Koppla in kokzonen igen (se avsnittet "Säkerhetsavstängning").
En kokzon stängs av automatiskt.	Överhettningsskyddet har aktiverats. ■ Se avsnittet "Överhettningsskydd".
Boosterläget avbryts automatiskt i förtid.	Överhettningsskyddet har aktiverats. ■ Se avsnittet "Överhettningsskydd".
Kokzonen arbetar inte som vanligt med det inställda effektläget.	Överhettningsskyddet har aktiverats. ■ Se avsnittet "Överhettningsskydd".
Effektläge 9 reduceras automatiskt om du ställer in samma effektläge på den därmed förbundna kokzonen.	Om du har effektläge 9 på samtidigt så överskrids den totala effekten. ■ Använd en annan kokzon.
Uppkokningsautomatiken är inkopplad men innehållet i kokkärlet börjar inte koka.	En stor mängd livsmedel värms upp. ■ Fortsätt koka på högsta effektläge och välj sedan manuellt ett lägre effektläge.
	Kokkärlet leder värmen dåligt. ■ Använd ett annat kokkärl som leder värme bättre.
Det hörs ett fläktljud trots att hällen är avstängd.	Fläkten fortsätter att gå tills hällen är sval och stängs sedan av automatiskt.
I kokzonsdisplayerna blinkar U och siffror och du hör en ljudsignal.	Hällen är felaktigt ansluten. ■ Kontakta Miele kundtjänst. Hällen måste vara ansluten enligt anslutningsschema.

Problem	Orsak och åtgärd
I kokzonsdisplayerna blinkar *E* eller *ER* och siffror.	*E2* Överhettningsskyddet har aktiverats. ■ Se avsnittet "Överhettningsskydd".
	E eller *ER* och andra siffror. Ett fel i elektroniken har uppstått. ■ Bryt strömmen till hällen under cirka en minut. ■ Om problemet kvarstår när du kopplar på strömmen igen så kontakta Miele kundtjänst.

Extra tillbehör

Miele har ett stort sortiment av tillbehör samt rengörings- och vårdande medel till dina produkter.

Dessa kan du mycket enkelt köpa i Mieles webbshop på www.miele-shop.se

Du kan även köpa dem via Mieles reservdelsavdelning och hos Mieles återförsäljare.

Kokkärl

Miele har ett brett sortiment av kokkärl. Dessa är perfekt avstämda med Mieles hushållsprodukter vad gäller funktion och mått. Detaljerad information om produkterna hittar du på Mieles hemsida på www.miele.se.

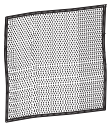
– Kastruller i olika storlekar
– Sautépanna med lock
– Panna med nonstick-beläggning
– Wokpanna
– Ugnspanna

Rengörings- och vårdande medel

Rengöringsmedel för glaskeramik och rostfritt stål, 250 ml

Tar bort hårt fastsittande smuts, kalkfläckar och aluminiumrester.

Mikrofibertrasa



För borttagning av fingeravtryck och lättare smuts

Din häll är kommunicerbar och kan anslutas via en Con@ctivity-sticka som medföljer vissa utvalda fläktar

– till Miele@home-systemet
– och kommunicera med fläkten (Con@ctivity).

Miele@home-systemet
De kommunicerbara hushållsmaskinerna skickar information om sin status till en visningsmaskin (hushållsmaskin med SuperVision, notebook, tablet och så vidare). Du kan också göra en anslutning till ett nätverk (Miele Gateway eller QIVICON Smart Home Platform):

Con@ctivity
Hällen skickar information om sin status till fläkten. Fläktens drift anpassas efter hur hällen används.

Du hittar mer information om Miele@home och Con@ctivity på Mieles hemsida och i bruksanvisningarna till de olika Miele@home-komponenterna.

Logga in

Om du vill logga in hällen

– Anmäl Miele@home - förbered först inloggningen på visningsmaskinen.

– Anmäl Con@ctivity - logga först in fläkten.

■ Bryt strömmen till hällen.

■ Anslut Con@ctivity-stickan till hällen (se monteringsanvisningen till stick-an).

■ Återställ strömförsörjningen.

Inloggningen måste ske inom 10 minuter efter att strömmen har kommit tillbaka.

■ Starta inloggningen på fläkten eller visningsmaskinen (se anvisningar).

■ Ta bort eventuella kokkärl från hällen.

Under inloggningen får det inte finnas några kokkärl på kokzonerna.

■ Koppla in hällen ⏻.

Symbolen ⏻ blinkar.

■ Vänta i minst 1 minut och stäng av hällen ⏻.

■ Avsluta inloggningen på fläkten eller visningsmaskinen (se anvisningar).

⚠ Hällen får bara installeras av kvalificerade personer och får bara anslutas till elnätet av kvalificerad elektriker.

För att undvika skador på hällen får den byggas in först när överskåpen och fläkten är monterade.

▶ Bänkskivans faner måste vara limmad med värmebeständigt lim (100°C), för att undvika att den lossnar eller deformeras. Även kantlisterna mot väggen måste vara värmebeständiga.

▶ Hällen får inte byggas in ovanför kylskåp, diskmaskiner, tvättmaskiner eller torktumlare.

▶ Hällen får endast byggas in över spisar och ugnar som är utrustade med ångkylsystem.

▶ Se till att man inte kommer åt induktionshällens strömanslutning oavsiktligt efter inbyggnaden.

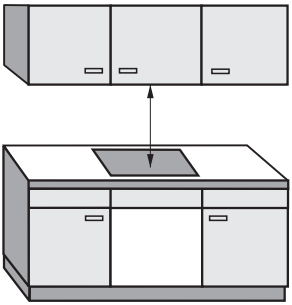
▶ Nätanslutningsledningen får efter inbyggnad inte komma i kontakt med rörliga delar i köksinredningen (till exempel en låda) eller var utsatt för någon mekanisk belastning.

▶ Håll de säkerhetsavstånd som anges på följande sidor.

Alla mått är angivna i mm.

Säkerhetsavstånd

Säkerhetsavstånd ovanför glaskeramikhällen



Mellan häll och köksfläkt måste det av fläkttillverkaren angivna säkerhetsavståndet hållas. Om sådana uppgifter saknas från fläkttillverkaren eller om material som lätt kan fatta eld (till exempel en hylla) finns ovanför hällen, måste säkerhetsavståndet vara minst 760 mm.

Om flera maskiner som kräver olika säkerhetsavstånd är inbyggda under en fläkt, ska det största säkerhetsavståndet följas.

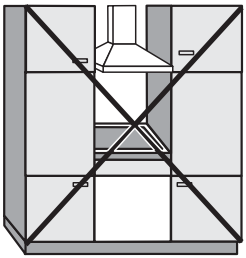
Säkerhetsavstånd på sidorna och baktill

När du bygger in en häll kan köksskåp eller väggar bakom och på sidan om hällen (höger **eller** vänster) ha valfri höjd (se bilder).

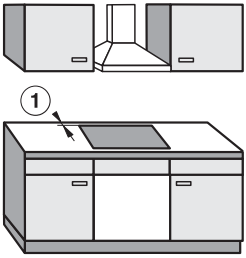
①Minsta avstånd **baktill** på ursågningen i bänkskivan till den bakre kanten av bänkskivan är
50 mm.

②Minsta avstånd **till höger** från ursågningen i bänkskivan till snickerier bredvid (till exempel ett högskåp) eller en vägg är
50 mm.

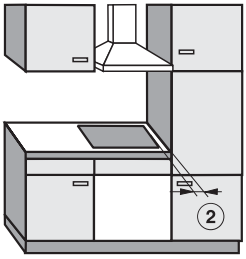
③ mm är minsta avstånd **till vänster** från ursågning i bänkskivan till bredvidstående snickerier (till exempel ett högskåp) eller en vägg.



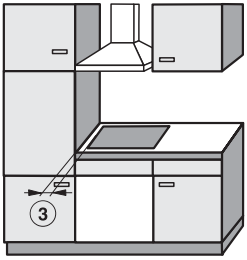
Ej tillåtet!



Rekommenderas!



Rekommenderas inte



Rekommenderas inte

Säkerhetsavstånd

Säkerhetsavstånd under hällen

För att garantera hällens ventilation krävs ett minimiavstånd under hällen till en ugn, mellanbotten eller låda.

Minimiavståndet från hällens undre kant till

– **ugnens** övre kant måste uppgå till **15 mm**.

– **mellanbottens** övre kant måste uppgå till **15 mm**.

– **lådans** botten måste uppgå till **75 mm**.

Mellanbotten

Det är tillåtet, men inte nödvändigt, att bygga in en mellanskiva under hällen.

När elkabeln dras krävs en luftspalt baktill på 10 mm. För att få en ännu bättre ventilation av hällen rekommenderas en luftspalt på 20 mm.

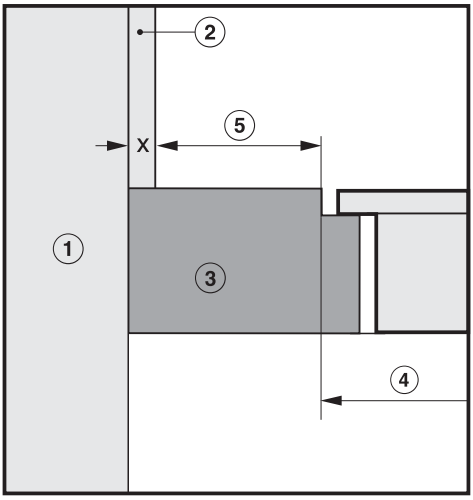
Säkerhetsavstånd till nischinklädnad

Om nischen ska kläs in måste det minsta avståndet mellan ursågningen i bänkskivan och nischinklädnaden hållas eftersom höga temperaturer kan förstöra eller förändra materialen.

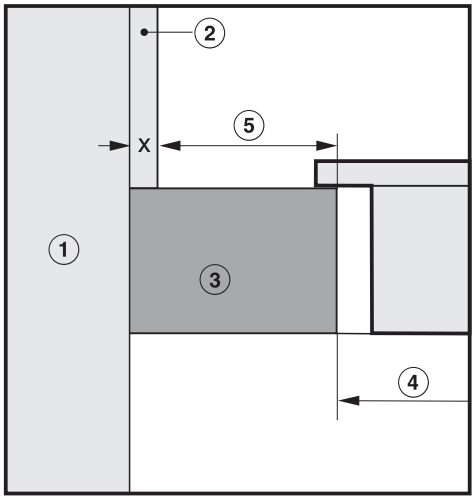
Om nischinklädnaden består av brännbart material (till exempel trä) måste det minsta avståndet ⑤ mellan bänkskivans ursågning och nischinklädnaden vara 50 mm.

Om nischinklädnaden består av icke brännbara material (till exempel metall, natursten eller kakel) ska det minsta avståndet ⑤ mellan bänkskrivans ursågning och nischinklädnaden vara 50 mm minus tjockleken på inklädnaden.
Exempel: tjocklek på nischinklädnad 15 mm
50 mm - 15 mm = minsta avstånd 35 mm

Hällar för planlimmad montering



Hällar med ram eller hällar med fasettslipad kant



Säkerhetsavstånd

① Vägg

② Nischinklädnad mått x = tjocklek på nischinklädnad

③ Bänkskiva

④ Ursågning i bänkskivan

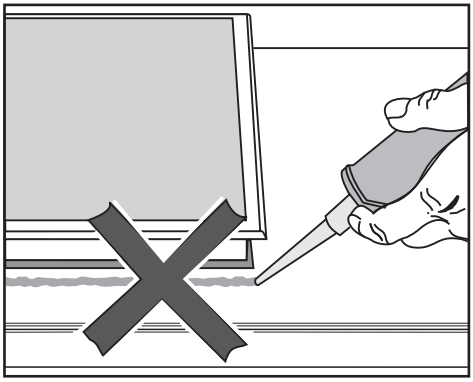
⑤ Minsta avstånd

brännbara material 50 mm

ej brännbara material 50 mm - mått x

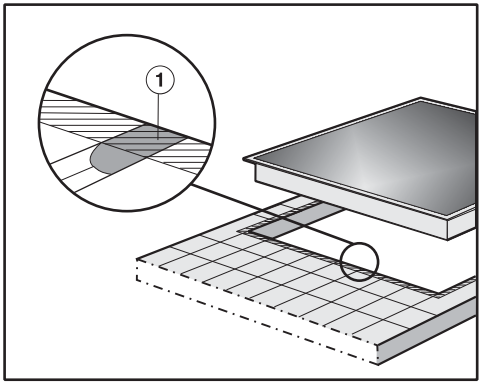
Inbyggnadsanvisningar

Tätning mellan häll och bänkskiva



Hällen och bänkskivan kan skadas vid en eventuell utbyggnad av hällen, om du tätar hällen med fogtätningsmedel. Använd inte fogtätningsmedel mellan häll och bänkskiva. Tätningslisten under hällens övre kant garanterar tillräcklig tätning mot bänkskivan.

Kaklad arbetsyta

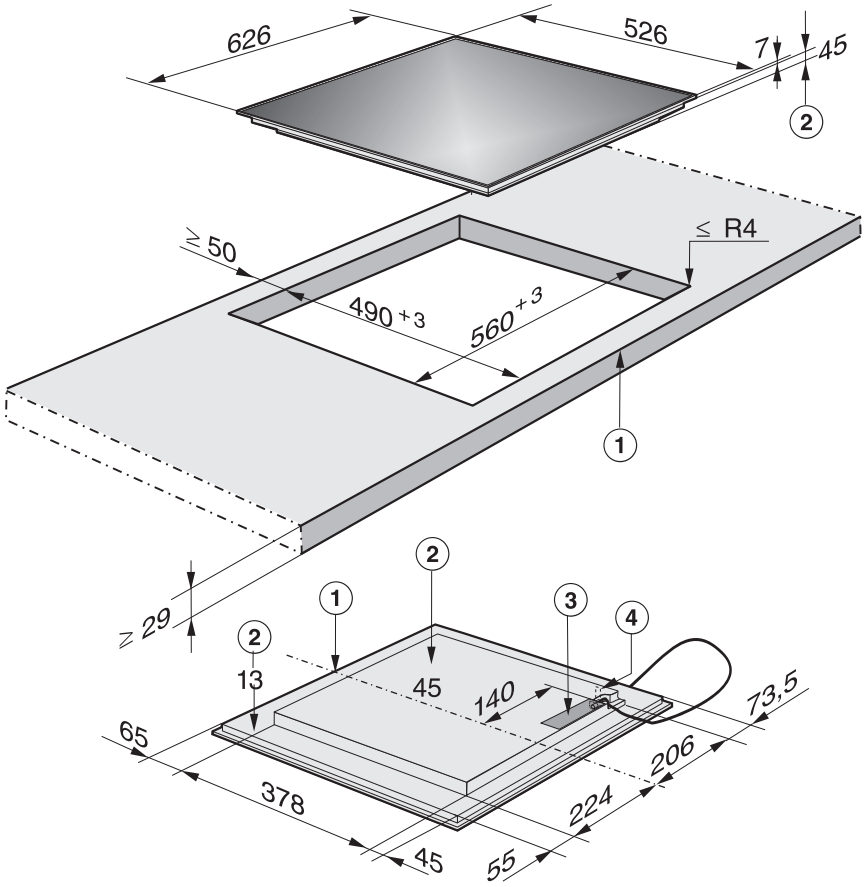


Fogarna ① och den streckade ytan under hällens ram måste vara glatta och jämna så att ramen ligger plant och tätningen mellan hällens övre kant och bänkskivan säkerställs.

Hällar med ram eller fasettslipad kant

Inbyggnadsmått

KM 6328-1



① Framsida

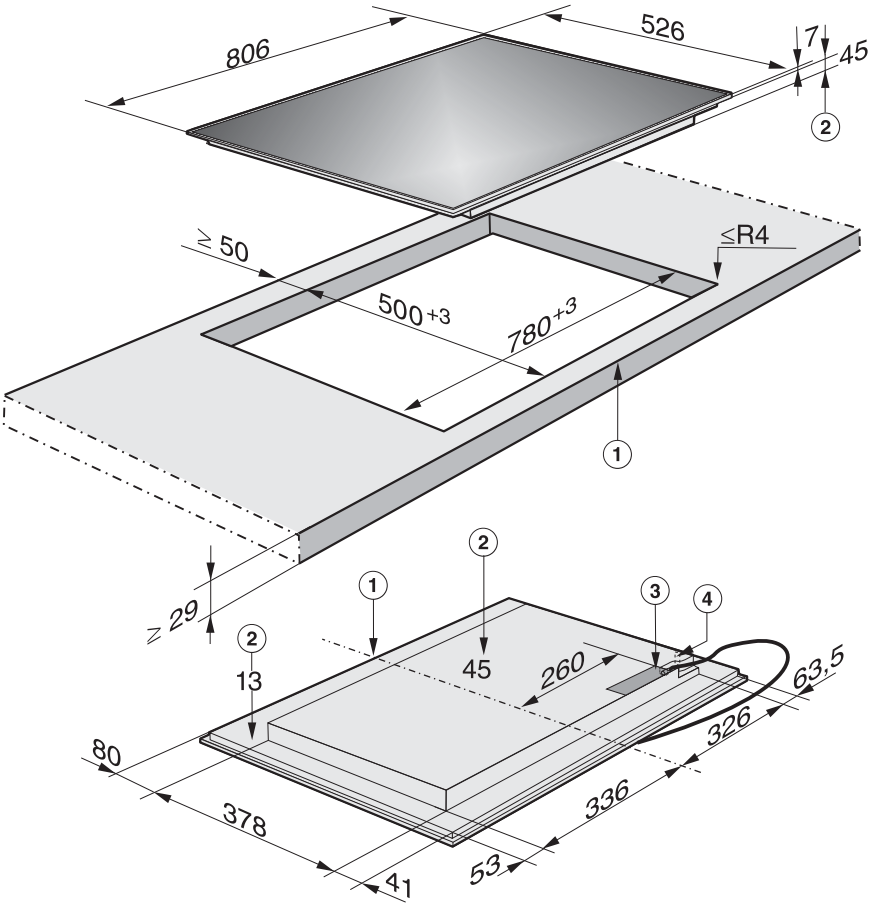
② Inbyggnadshöjd

③ Nätanslutningsbox

④ Anslutning för Miele@home/Con@ctivity

Nätanslutningskabel (L=1440 mm) ligger löst

KM 6366-1



① Framsida

② Inbyggnadshöjd

③ Nätanslutningsbox

④ Anslutning för Miele@home/Con@ctivity

Nätanslutningskabel (L=1440 mm) ligger löst

Hällar med ram eller fasettslipad kant

Inbyggnad

Förbereda bänkskivan

- Såga ut bänkskivan enligt måttskisserna. Beakta säkerhetsavstånden (se avsnittet "Säkerhetsanvisningar för inbyggnad").
- Fuktspärra ursågningen i bänkskivor av trä med speciallack eller silikon för att undvika att bänkskivan sväller på grund av fukt. Tätningsmaterialet måste vara temperaturbeständigt.

Se till att dessa material inte hamnar på bänkskivans yta.

Tätningslisten ser till att hällen sitter stabilt. Luftspalten mellan kanten och bänkskivan blir mindre med tiden.

Anslut hällen till nätanslutningsledningen

Nätanslutningen får endast utföras av en behörig fackman.

- Anslut nätanslutningskabeln enligt bilden "Anslutningsschema" (se avsnittet "Elanslutning - Anslutningsschema".)

Sätta i hällen

- Låt hällens nätanslutningskabel gå genom ursågningen i bänkskivan.
- Lägg hällen mitt i ursågningen. Se till att hällens tätning ligger på bänkskivan så att tätningen är tillräcklig.

Täta under inga omständigheter hällen ytterligare med fogtätningsmedel (till exempel silikon)!

Om du vid monteringen konstaterar att ramens tätning inte ligger helt mot mot bänkskivan i hörnen kan hörnradien (≤ R4) försiktigt utökas med en sticksåg.

- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.

Inbyggnadsanvisningar

Den nedsänkta och planmonterade hällen är endast lämpad för inbyggnad i bänkskivor av natursten (granit och marmor), massivt trä och kaklade bänkskivor. Lämpliga hällar för att bygga in i bänkskivor av glas finns i avsnittet "Inbyggnadsmått" med respektive anvisningar. Om du har bänkskivor i andra material så frågar du först tillverkaren om materialet är lämpligt för att bygga in en planmonterad och nedsänkt häll i.

Innerbredden på underskåpet måste vara minst lika bred som det inre ursågningsmåttet i bänkskivan (se avsnittet "Inbyggnadsmått"). Detta för att hällen ska vara lättåtkomlig underifrån efter inbyggnaden och för att lådan under ska kunna tas ur.Om det inte går att komma åt hällen underifrån måste du ta bort fogtätningen för att kunna ta ur hällen.

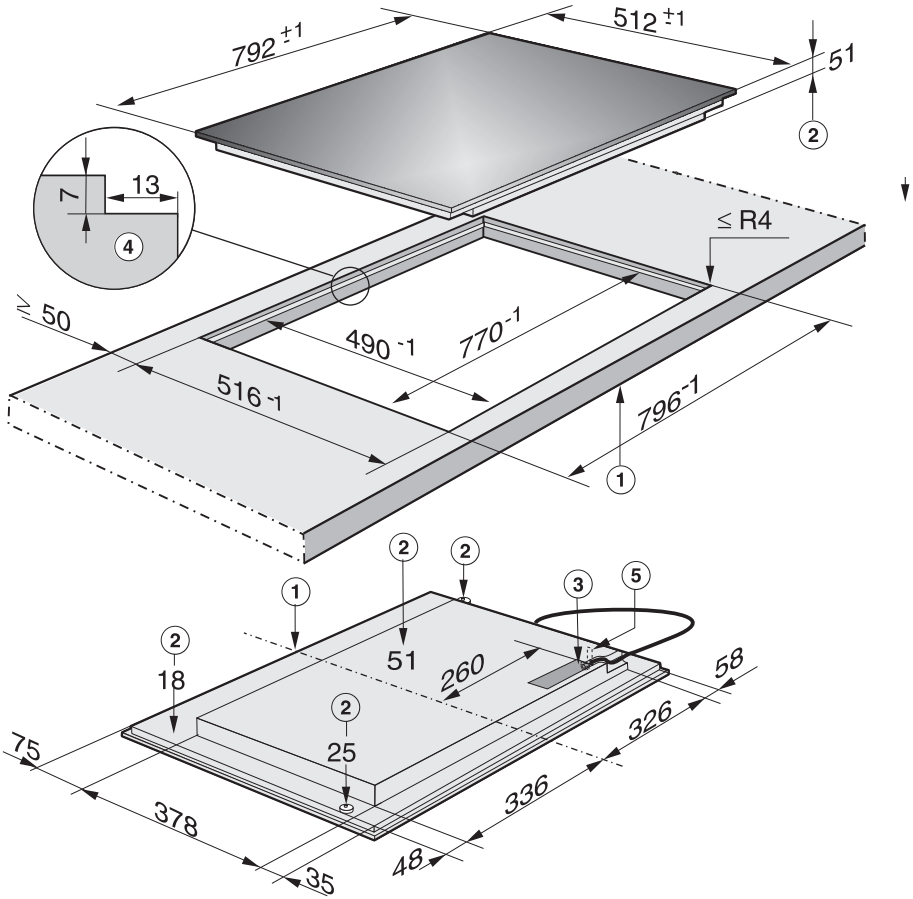
Hällen

- placeras direkt i en urfräst bänkskiva av natursten.
- fästes i ursparningen i en bänkskiva av massivt trä, i en kaklad bänkskiva eller i en bänkskiva av glas med trälister. Dessa lister levereras inte med hällen utan måste införskaffas på annat sätt.

Hällar för planlimmad montering

Inbyggnadsmått

KM 6367-1



① Framsida

② Inbyggnadshöjd

③ Nätanslutningsbox

④ Urfräsning

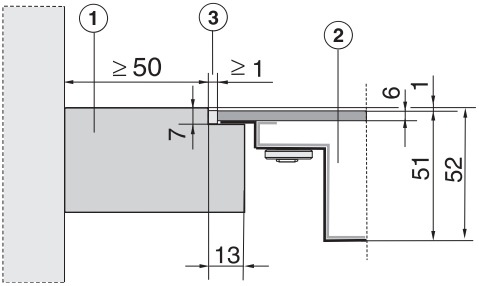
⑤ Anslutning för Miele@home/ Con@ctivity

Nätanslutningskabel (L=1440 mm) ligger löst

Beakta ovillkorligen detaljskissen för ursågningsmåtten för bänkskivan i natursten.

Inbyggnad

Bänkskiva av natursten

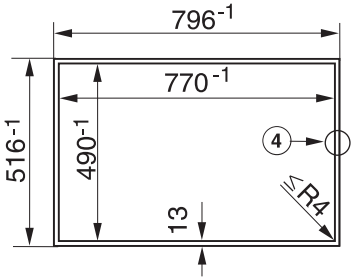


① bänkskiva

② häll

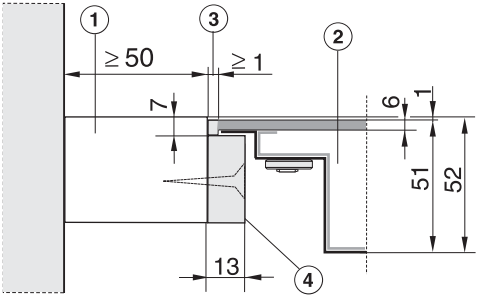
③ fog

Eftersom glaskeramikskivan och ursågningen i bänkskivan har en viss måttolerans kan fogbredden ③c (minst 1 mm) variera något.



④ Urfräsning

Bänkskiva av massivt trä / kaklade bänkskivor / bänkskivor i glas



① bänkskiva

② häll

③ fog

④ trälister 13 mm (ingår inte i leveransen)

Eftersom glaskeramikskivan och ursågningen i bänkskivan har en viss måttolerans kan fogbredden ③ (minst 1 mm) variera något.

Hällar för planlimmad montering

Förbereda bänkskivan

- Såga ut bänkskivan enligt måttskisserna. Beakta säkerhetsavstånden (se avsnittet "Säkerhetsanvisningar för inbyggnad").
- Bänkskivor av massivt trä, kaklade bänkskivor, bänkskivor av glas: Fäst trälisterna ④ 7 mm under bänkskivans överkant (se bilden).

Anslut hällen till nätanslutningsledningen

Nätanslutningen får endast utföras av en behörig fackman.

- Anslut nätanslutningskabeln enligt "Anslutningsschema" (se avsnittet "Elanslutning - Anslutningsschema").

Sätta i hällen

- Låt hällens nätanslutningskabel gå genom ursågningen i bänkskivan.
- Sätt hällen i ursågningen och centrera den.
- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.
- Spruta temperaturbeständig silikontätning (minst 160 °C) i resten av fogen ③.

Använd uteslutande silikontätning avsedd för natursten för kakel av natursten.
Beakta anvisningarna för silikontätningen.

⚠ Risk för skador!

Ej fackmässigt utförda installations- Hällen får endast installeras av en elektriker enligt gällande säkerhetsföreskrifter. Miele tar inte på sig något ansvar för skador som har uppstått på grund av ej fackmässigt utförda installations-, underhålls- och reparationsarbeten.

Miele ansvarar inte heller för skador som uppkommit på grund av att jordad kabel saknas eller på grund av kabelbrott på den jordade kabeln (till exempel en elektrisk stöt).

Installation av hällen får endast utföras av en behörig fackman enligt gällande säkerhetsföreskrifter.

Monteringen av isolerade, strömförande komponenter måste utföras så dessa delar inte kan vidröras efter inbyggnaden!

Anslutning

AC 230 V, 50 Hz

Erforderliga anslutningsdata finns på typskylten. Dessa uppgifter måste överensstämma med de uppgifter som gäller för elnätet.

Anslutningsmöjligheterna framgår av anslutningsschemat.

Jordfelsbrytare

För ökad säkerhet rekommenderas jordfelsbrytare.

Säkerhetsbrytare

Hällen måste kunna skiljas allpoligt från elnätet med en säkerhetsbrytare! När hällen är avstängd måste det finnas ett kontaktavstånd på msint 3 mm.

Bryta strömmen

⚠ Personskaderisk på grund av elektriska stötar!
När strömmen är bruten måste elnätet vara säkrat mot återinkoppling.

Beroende på installation gör du så här för att bryta strömmen:

Smältsäkring:

- Skruva ur säkringen helt.

Snabbsäkring:

- Tryck på kontrollknappen (röd) tills mellan knappen (svart) trycks ut.

Snabbsäkringar

- Snabbsäkringar (typ B eller C!): Slå om brytaren från 1 (Till) till 0 (Från).

Jordfelsbrytare

- Jordfelsbrytare: Slå om strömbrytaren från 1 (Till) till 0 (Från) eller tryck på kontrollknappen.

Nätanslutningskabel

Hällen måste anslutas med en nätanslutningskabel av typen H 05 W-F (PVC-isolerad) med en lämplig diameter som överensstämmer med anslutningsschemat.

Anslutningsmöjligheterna framgår av anslutningsschemat.

Hällens anslutningsspänning och anslutningseffekt framgår av dess typskylt.

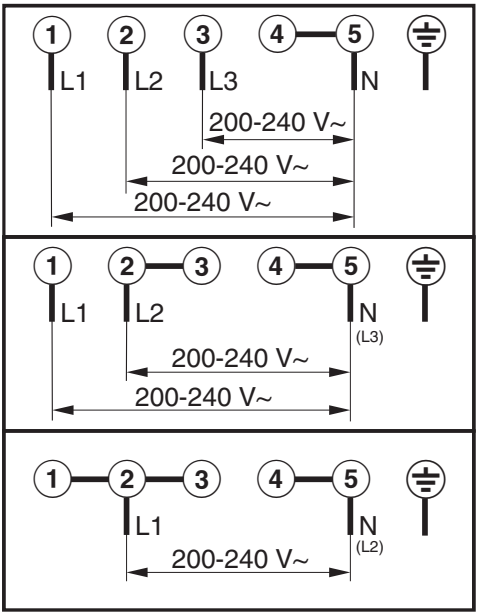
Byta nätanslutningsledning

⚠ Personskaderisk på grund av elektriska stötar!
Kommunikationsmodulen får endast anslutas av en fackman som känner till nationella föreskrifter och lokala bestämmelser om el.
Skyddskontakten måste vara ansluten till anslutningen märkt med ⏚.

Om anslutningskabeln ska bytas får endast kablar av typ H05VV-F(PVC-isolerad) användas. Denna finns att köpa hos Mieles reservdelsavdelning.

Erforderliga anslutningsdata framgår av typskylten.

Anslutningsschema



Miele service och typskylt

Miele service

Om det uppstår fel som du inte själv kan åtgärda, var god kontakta

– närmaste återförsäljare eller

– Miele service.

Auktoriserade serviceverkstäder kan nås på telefonnummer 0770770020. Se även Mieles hemsida: www.miele.se.

Service behöver tvättmaskinens modellbeteckning och tillverkningsnummer.

Typskylt

Klistra in hällens typskylt här. Se till att modellbeteckningen överensstämmer med uppgifterna på baksidan av bruksanvisningen.

Garantivillkor och garantitid

Vid sidan av gällande lagstiftning tillämpas EHL:s konsumentbestämmelser.

Miele AB
Industrivägen 20, Box 1397
171 27 Solna

Miele AB
Lisa Sass gata 1
422 53 Hisings Backa

Tel 08-562 29 000
Fax 08-562 29 209
Serviceanmälan: 077 077 00 20

Internet: www.miele.se

Tyskland
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Miele

KM 6328-1 / KM 6366-1 / KM 6367-1

CE sv-SE M.-Nr. 10 023 370 / 00